



## กระบวนการสำหรับการยื่นคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในระหว่างมีข้อพิพาทแรงงาน

### คำถามที่พบบ่อยสำหรับแรงงานและตัวแทนของแรงงาน<sup>1</sup>

#### ภาพรวม

ภารกิจของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ (US DOL) คือการบังคับใช้กฎหมายที่มีประสิทธิภาพโดยขึ้นอยู่กับความร่วมมือของแรงงาน อย่างไรก็ตาม แรงงานที่ไม่มีใบอนุญาตทำงานหรือมีสถานะการเข้าเมืองที่ผิดกฎหมายมักจะลังเลที่จะรายงานการละเมิด ร่วมมือกับหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายของรัฐบาล หรือใช้สิทธิ์ที่มีของตนเอง ตัวอย่างเช่น แรงงานที่พบปัญหาการละเมิดต่อกฎหมายแรงงานอาจกลัวที่จะให้ความร่วมมือกับการสอบสวนที่จะส่งผลให้ต้องเปิดเผยสถานะการเข้าเมืองของตนเองหรือความกลัวของสมาชิกครอบครัวหรือชุมชน หรือจะส่งให้ให้มีการตอบโต้แก่คนจากนายจ้างที่เกี่ยวข้องกับสถานะการเข้าเมือง และเกิดผลที่ตามมาในทางลบต่อสถานะการเข้าเมืองสำหรับตัวเองหรือสมาชิกครอบครัวหรือชุมชน ซึ่งเป็นผลให้ทั้งกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ และแรงงานพบอุปสรรคในการบังคับใช้กฎหมายเกี่ยวกับสิทธิ์และการคุ้มครองในสถานที่ทำงานอย่างเป็นทางการและมีประสิทธิภาพ และนายจ้างมากมายที่ยึดปฏิบัติตามกฎหมายแรงงานและการจ้างงานต้องพบกับการแข่งขันที่ไม่เป็นธรรม

กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ได้ให้การสนับสนุนกระทรวงความมั่นคงแห่งมาตุภูมิ (DHS) ในการใช้ดุลพินิจในการดำเนินคดีของอัยการเป็นรายกรณีเพื่อการบังคับใช้กฎหมายต่อไปภายในเขตอำนาจกฎหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ดุลพินิจในการดำเนินคดีของอัยการที่เกี่ยวข้องกับการเข้าเมืองดังกล่าวอาจรวมถึงการดำเนินการที่เลื่อนออกไป ทัณฑ์บน หรือรูปแบบอื่นๆ ของการคุ้มครองตามดุลพินิจ

เอกสารนี้ให้คำชี้แจงถึงกระบวนการของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สำหรับแรงงานและตัวแทนของแรงงานต่อคำร้องขอการสนับสนุนจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในคำร้องขอสำหรับการผ่อนคลายเป็นการชั่วคราวตามดุลพินิจ รวมถึงการดำเนินการที่เลื่อนออกไปที่ได้ยื่นขอต่อ DHS เป็นแต่ละกรณีไป เพื่อเสริมการดำเนินการบังคับใช้กฎหมายและการคุ้มครองแรงงานของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้การดำเนินการที่คล้อยตามเพื่อสนับสนุนการบังคับใช้กฎหมายแรงงาน โปรดไปที่ [www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws](http://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws)

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับกฎหมายที่ใช้บังคับโดยกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ และหน่วยงานด้านแรงงานของรัฐบาลกลางอื่นๆ โปรดไปที่ <https://www.worker.gov>

#### การยื่นคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ

แรงงานที่ประสบปัญหาข้อพิพาทแรงงาน ณ สถานที่ทำงานของตนสามารถร้องขอให้กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ออก "คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ" โดยส่งคำขอไปที่ [statementrequests@dol.gov](mailto:statementrequests@dol.gov) พร้อมระบุหัวข้อเรื่อง "คำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ"

ตามที่อธิบายไว้เพิ่มเติมในคำถามที่พบบ่อยข้อ 3 ด้านล่าง ผู้ร้องขอจะต้องให้ข้อมูลที่เพียงพอในคำร้องขอทางอีเมลสำหรับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในการระบุสถานที่ทำงานที่เป็นตำแหน่งที่ตั้งของข้อพิพาทแรงงาน ผู้ร้องขอจะต้องให้ข้อเท็จจริงที่สนับสนุนบ้างจตุใด ที่อธิบายไว้ในคำถามที่พบบ่อย ข้อ 6 ที่กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ อาจพิจารณาในการตอบสนองต่อคำร้องขอเหล่านั้น ซึ่งรวมถึงแต่ไม่ได้จำกัดที่:

- คำอธิบายข้อพิพาทแรงงานได้แก่ ตำแหน่งที่ตั้งและลักษณะที่เชื่อมโยงกับกฎหมายที่ใช้บังคับโดยกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ
- คำอธิบายถึงการตอบโต้หรือการข่มขู่ใดๆ ที่สถานที่ทำงานที่แรงงานอาจพบหรือได้รับที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงาน และ

<sup>1</sup> คำถามที่พบบ่อยได้รับการอัปเดตเมื่อ 3 เมษายน 2024 เริ่มเพจของกระทรวงความมั่นคงแห่งมาตุภูมิที่ชื่อ "DHS Support of the Enforcement of Labour and Employment Laws" มีข้อมูลเพิ่มเติมอยู่ที่: <https://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws>



# กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ (United States Department of Labor)

- คำอธิบายถึงลักษณะการवादกลั้วในระหว่างกลุ่มแรงงานในสถานที่ทำงานต่อการตอบโต้แก่แค้นที่เป็นไปได้ที่เกี่ยวข้องกับสถานะการเข้าเมืองหรือการข่มขู่บังคับใช้กฎหมายการเข้าเมืองในอนาคตที่มีความเป็นไปได้ว่าจะขัดขวางไม่ให้แรงงานแจ้งรายงานเหตุการละเมิดที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงานหรือให้ความร่วมมือกับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะเป็นประโยชน์มากหากสามารถระบุเวลา สถานที่ และลักษณะของข้อเท็จจริงเหล่านั้นตามที่เกี่ยวข้องด้วย

กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ อาจติดต่อกับผู้ร้องขอเพื่อถามคำถาม ดังนั้นควรระบุข้อมูลติดต่อสำหรับผู้ร้องขอด้วยเพื่อเป็นประโยชน์ในการดำเนินการ คำร้องขอจะต้องทำโดยแรงงานเอง หรือโดยนายหรือตัวแทนของแรงงาน คำร้องขออาจทำในนามของกลุ่มของแรงงานได้

ผู้ร้องขอไม่ควรเปิดเผยข้อมูลบางอย่างให้กับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในคำร้องขอ ซึ่งได้สรุปไว้ในแผนผังด้านล่าง

ข้อมูลที่เป็นประโยชน์ต่อกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ:	โปรดไม่ต้องระบุ:
<p><b>ข้อมูลเพื่อระบุสถานที่ทำงานหรือนายจ้าง</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ชื่อของนายจ้าง (เช่น ชื่อของธุรกิจ)</li> <li>ที่อยู่ของสถานที่ทำงาน</li> <li>ระยะเวลาของข้อพิพาทแรงงาน</li> <li>ชื่อของหน่วยงานภายใต้กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่มีการยื่นเรื่องร้องเรียนหรือกำลังสืบสวนหรือดำเนินการตามกฎหมาย</li> </ul> <p><b>ข้อมูลเกี่ยวกับข้อพิพาทแรงงาน</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>คำอธิบายข้อพิพาทแรงงานและข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับกฎหมายที่บังคับใช้โดยกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ</li> <li>คำอธิบายถึงการตอบโต้หรือการข่มขู่ใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงาน และ</li> <li>คำอธิบายถึงลักษณะการवादกลั้วในระหว่างกลุ่มแรงงานในสถานที่ทำงานต่อการตอบโต้แก่แค้นที่เป็นไปได้ที่เกี่ยวข้องกับสถานะการเข้าเมืองหรือการข่มขู่บังคับใช้กฎหมายที่ขัดขวางไม่ให้แรงงานแจ้งรายงานหรือให้ความร่วมมือกับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ</li> <li>ข้อมูลการติดต่อสำหรับผู้ส่งคำร้องขอ</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>ไม่ต้องรวม</b> ชื่อของแรงงานรายบุคคล (โดยทั่วไปคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะระบุชื่อของนายจ้าง แต่ไม่ได้รับชื่อแรงงานรายบุคคล);</li> <li><b>ไม่ต้องรวม</b> ประวัติหรือความต้องการเฉพาะของการเข้าเมืองของแรงงานแต่ละคน</li> <li><b>ไม่ต้องรวม</b> ที่อยู่บ้านของแรงงานแต่ละคน</li> <li><b>ไม่ต้องรวม</b> สำเนาของเอกสารข้อมูลประจำตัวของแรงงาน รวมถึงหนังสือเดินทาง ใบอนุญาตขับขี่ และบัตรประจำตัวประชาชน</li> <li><b>ไม่ต้องรวม</b> ข้อมูลอ่อนไหวที่ระบุตัวตนได้ รวมถึงวันเดือนปีเกิด หมายเลขบัตรประกันสังคม หรือหมายเลขการขึ้นทะเบียนคนต่างด้าว</li> <li><b>ไม่ต้องรวม</b> แบบฟอร์ม G-28 และแบบฟอร์มการเข้าเมืองอื่นๆ</li> </ul>



โดยทั่วไปกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะตอบสนองต่อคำร้องขอภายใน 30 วันด้วยการกำหนดสถานะคำร้องขอหรืออัปเดตคำร้องขอ โปรดดูรายละเอียดเพิ่มเติมในคำถามที่พบบ่อย ข้อ 13 ถ้ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ด้วยดุลพินิจแต่เพียงฝ่ายเดียว ได้ออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ แล้ว กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะส่งสำเนาของคำชี้แจงไปยัง DHS และผู้ร้องขอ

## การส่งคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เพื่อสนับสนุนคำร้องขอเพิ่มเติมสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไป

เพื่อให้แน่ใจว่ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สามารถดำเนินการกับคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่แก้ไขแล้วได้อย่างมีประสิทธิภาพ ผู้ร้องขอควรส่งคำร้องขอ ไม่น้อยกว่า 160 วันก่อนสิ้นสุดระยะเวลาดั้งเดิมของการดำเนินการที่เลื่อนออกไป

ผู้ร้องขอสามารถส่งคำร้องขอทางอีเมลไปที่ [statementrequests@dol.gov](mailto:statementrequests@dol.gov) พร้อมบรรทัดหัวข้อเป็น "คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายที่แก้ไขแล้วจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ" ในอีเมลคำร้องขอ ผู้ร้องขอจะต้องระบุอย่างชัดเจนว่าต้องการขอรับคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เพื่อสนับสนุนคำร้องขอเพิ่มเติมต่อ DHS ผู้ร้องขอจะต้องให้ข้อมูลที่เพียงพอสำหรับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในการระบุสถานที่ทำงานที่เป็นตำแหน่งที่ตั้งของข้อพิพาทแรงงาน

โดยทั่วไป การระบุชื่อของนายจ้าง (เช่น ชื่อของธุรกิจ) ที่อยู่ของสถานที่ทำงาน และวันที่ของคำชี้แจงสิทธิกฎหมายจากกระทรวงแรงงาน



# กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ (United States Department of Labor)

สหรัฐฯ แรกเริ่ม จะเป็นข้อมูลที่มีประโยชน์ โดยทั่วไปกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะตอบสนองต่อคำร้องขอภายใน 30 วันด้วยการกำหนดสถานะ คำร้องขอ โปรดดูรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการส่งคำร้องขอในคำถามที่พบบ่อย ข้อ 3 ถ้ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ด้วยดุลพินิจแต่เพียงฝ่ายเดียว ได้ออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่แก้ไขแล้วเพื่อสนับสนุนคำร้องขอเพิ่มเติมสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไป กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะส่งสำเนาของคำชี้แจงไปยัง DHS และผู้ร้องขอ ถ้ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ตัดสินใจไม่ออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ แล้ว กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะแจ้งให้ผู้ร้องขอได้ทราบ

## คำถามที่พบบ่อย

### 1. กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ยอมรับคำร้องขอเพื่อแสดงการสนับสนุนสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปสำหรับแรงงานที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงานใช่หรือไม่

ใช่ เราจะพิจารณาคำร้องขอดังกล่าวที่ระบุชื่อนายจ้างและ/หรือสถานที่ทำงานเป็นรายกรณี ถ้ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ได้ออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ แล้ว แรงงานสามารถใช้คำชี้แจงดังกล่าวเพื่อสนับสนุนคำร้องขอแต่ละรายการต่อกระทรวงความมั่นคงแห่งมาตุภูมิ (DHS) สำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไป เพื่อให้กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สามารถบังคับใช้กฎหมายภายใต้เขตอำนาจกฎหมายของตนได้โดยไม่ต้องคำนึงถึงสถานะการเข้าเมือง แรงงานจะต้องให้ความร่วมมือในการสอบสวนและการดำเนินการตามกฎหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ โดยไม่ต้องกลัวต่อการตอบโต้แก่แค้นหรือผลที่ตามมาที่เกี่ยวข้องกับสถานะการเข้าเมือง

### 2. คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ คืออะไร

คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ คือจดหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ถึง DHS ที่ระบุนายจ้างและ/หรือสถานที่ทำงาน และสถานการณ์ที่ใช้ดุลพินิจในการดำเนินคดีโดยอัยการของ DHS จะช่วยในการบังคับใช้กฎหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ภายใต้เขตอำนาจศาลของตน โดยทั่วไปคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะระบุถึงนายจ้างหรือสถานที่ทำงานและมักจะไม่ได้ระบุชื่อของแรงงาน

### 3. ฉันจะขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ได้อย่างไร

แรงงานที่ประสบปัญหาข้อพิพาทแรงงาน ณ สถานที่ทำงานของตนสามารถร้องขอให้กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ออก "คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ" โดยส่งคำขอไปที่ [statementrequests@dol.gov](mailto:statementrequests@dol.gov) พร้อมระบุหัวข้อเรื่อง "คำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ" ในอีเมลคำร้องขอ ผู้ร้องขอจะต้องให้ข้อมูลที่เพียงพอสำหรับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในการระบุสถานที่ทำงานที่เป็นตำแหน่งที่ตั้งของข้อพิพาทแรงงาน โดยทั่วไป ชื่อนายจ้าง (เช่น ชื่อของธุรกิจ) ที่อยู่ของสถานที่ทำงาน ระยะเวลาของข้อพิพาท ชื่อของหน่วยงานภายใต้กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่ผู้ร้องขอได้ยื่นข้อร้องเรียนหรือที่ได้ทำการสอบสวนหรือดำเนินการตามกฎหมาย (เช่น สำนักงานกำกับดูแลการบังคับใช้กฎหมายแรงงาน (Wage and Hour Division) หรือสำนักบริหารจัดการสุขอนามัยและความปลอดภัยในที่ทำงาน (Occupational Safety and Health Administration)) และ/หรือหมายเลขคดี จะเป็นข้อมูลที่มีประโยชน์สำหรับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ **ไม่ต้องระบุข้อมูลชื่อและข้อมูลส่วนบุคคลของแรงงาน (ดูที่ด้านล่าง)**

นอกจากนี้ผู้ร้องขอจะต้องให้ข้อเท็จจริงที่สนับสนุนปัจจัยใดๆ ที่อธิบายไว้ในคำถามที่พบบ่อย ข้อ 6 ที่กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ อาจพิจารณาในการตอบสนองต่อคำร้องขอเหล่านั้น ซึ่งรวมถึงแต่ไม่ได้จำกัดที่:

- คำอธิบายข้อพิพาทแรงงานได้แก่ ตำแหน่งที่ตั้งและลักษณะที่เชื่อมโยงกับกฎหมายที่ใช้บังคับโดยกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ
- คำอธิบายถึงการตอบโต้หรือการข่มขู่ใดๆ ที่สถานที่ทำงานที่แรงงานอาจพบหรือได้รับที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงาน และ
- คำอธิบายถึงลักษณะการหวาดกลัวในระหว่างกลุ่มแรงงานในสถานที่ทำงานต่อการตอบโต้แค้นที่เป็นไปได้ที่เกี่ยวข้องกับสถานะการเข้าเมืองหรือการข่มขู่บังคับใช้กฎหมายการเข้าเมืองในอนาคตที่มีความเป็นไปได้ว่าจะขัดขวางไม่ให้แรงงานแจ้งรายงานเหตุการณ์ละเมิดที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงานหรือให้ความร่วมมือกับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะเป็นประโยชน์มากหากสามารถระบุเวลา สถานที่ และลักษณะของข้อเท็จจริงเหล่านั้นตามที่เกี่ยวข้องด้วย

กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ อาจติดต่อกับผู้ร้องขอเพื่อถามคำถาม ดังนั้นควรระบุข้อมูลติดต่อสำหรับผู้ร้องขอด้วยเพื่อเป็นประโยชน์ในการดำเนินการ คำร้องขอจะต้องทำโดยแรงงานเอง หรือโดยทนายหรือตัวแทนของแรงงาน คำร้องขออาจทำในนามของกลุ่มของแรงงานได้

หมายเหตุ: กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะประเมินคำร้องขอเพื่อระบุว่าข้อพิพาทแรงงานที่เกี่ยวข้องกับกฎหมายที่ใช้บังคับของกระทรวงแรงงาน



## กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ (United States Department of Labor)

สหรัฐฯ ในสถานที่ทำงานเฉพาะมีอยู่จริงหรือไม่ และประเมินว่ามีการดำเนินการที่เลื่อนออกไปสำหรับแรงงานที่สถานที่ทำงานหรือไม่และในลักษณะใด ที่จะช่วยกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในการดำเนินการตามภารกิจและลำดับความสำคัญในการบังคับใช้กฎหมายของเรา สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูคำถามที่พบบ่อย ข้อ 6 อาจไม่จำเป็นต้องเปิดเผยชื่อของแรงงานสำหรับการระบุถึงการมีอยู่จริงของข้อพิพาทแรงงาน โดยขึ้นอยู่กับปัจจัยอย่างเช่น ข้อมูลการยืนยันเพิ่มเติมของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ

หากมีคำถามเกี่ยวกับกระบวนการที่ให้ไว้ข้างต้น สามารถส่งไปโดยตรงไปที่ [statementrequests@dol.gov](mailto:statementrequests@dol.gov) ก่อนที่จะส่งคำร้องขอ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับกฎหมายที่ใช้บังคับโดยกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ และหน่วยงานด้านแรงงานของรัฐบาลกลางอื่นๆ โปรดไปที่ <https://www.worker.gov>

### 4. ข้อมูลที่ฉันไม่ควรระบุในคำร้องขอมีอะไรบ้าง

สำหรับคำร้องขอทางอีเมล ผู้ร้องขอ **ไม่ต้อง** เปิดเผยข้อมูลต่อไปนี้ให้กับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ:

- ชื่อของแรงงานรายบุคคล (โดยทั่วไปค่าชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะระบุชื่อของนายจ้าง แต่ไม่ได้ระบุชื่อแรงงานรายบุคคล)
- ประวัติหรือความต้องการเฉพาะของการเข้าเมืองของแรงงานแต่ละคน
- ที่อยู่บ้านของแรงงานแต่ละคน หรือสำเนาของเอกสารข้อมูลประจำตัวของแรงงาน รวมถึงหนังสือเดินทาง ใบอนุญาตขับขี่ และบัตรประจำตัวประชาชน
- ข้อมูลอ่อนไหวที่ระบุตัวตนได้ รวมถึงวันเดือนปีเกิด หมายเลขบัตรประกันสังคม หรือหมายเลขการขึ้นทะเบียนคนต่างด้าว
- แบบฟอร์ม G-28 และแบบฟอร์มการเข้าเมืองอื่นๆ

### 5. ฉันจะแจ้งรายงานเรื่องข้อพิพาทแรงงานและยื่นข้อร้องเรียนต่อกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ได้อย่างไร

หากคุณยังไม่ได้ยื่นข้อร้องเรียนถึงกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงานของคุณ คุณสามารถใช้ลิงก์ด้านล่างเพื่อค้นหาสำนักงานของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในพื้นที่เพื่อยื่นข้อร้องเรียน:

- ค้นหาสำนักงานเขตพื้นที่ของ **สำนักงานกำกับดูแลการบังคับใช้กฎหมายแรงงาน (Wage and Hour Division)** ที่นี่: <https://www.dol.gov/agencies/whd/contact/local-offices>
- ค้นหาสำนักงานในพื้นที่ของ **สำนักบริหารจัดการสุขอนามัยและความปลอดภัยในที่ทำงาน (Occupational Safety and Health Administration)** ที่นี่: <https://www.osha.gov/contactus/bystate>
- ค้นหาสำนักงานในพื้นที่ของ **สำนักงานโปรแกรมการปฏิบัติตามสัญญารัฐบาลกลาง (Office of Federal Contract Compliance Programs)** ที่นี่: <https://www.dol.gov/agencies/ofccp/contact/district-area-offices>

นอกจากการยื่นข้อร้องเรียนแล้ว แรงงานยังสามารถติดต่อกับสำนักงานในพื้นที่ของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เพื่อให้ข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับเคสได้ กระบวนการของค่าชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไม่ได้มาแทนที่การยื่นข้อร้องเรียนกับหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายที่เกี่ยวข้องแต่อย่างใด ความล่าช้าในการให้ข้อมูลเกี่ยวกับข้อพิพาทแรงงานต่อสำนักงานของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในท้องถิ่น อาจทำให้การตัดสินใจออกค่าชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ แก่แรงงานล่าช้าตามไปด้วย

### 6. ปัจจัยที่กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะพิจารณาเมื่อตัดสินใจในการออกค่าชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงานในสถานที่ทำงานมีอะไรบ้าง



## กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ (United States Department of Labor)

กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะประเมินคำร้องขอเป็นรายกรณีและร่วมกับการพิจารณาความจำเป็นในการบังคับใช้กฎหมายที่เฉพาะเจาะจง คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายมาจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะขึ้นอยู่กับข้อพิพาทแรงงานที่สถานที่ทำงานที่เกี่ยวข้องกับกฎหมายที่ใช้บังคับ โดยกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไม่ได้ขึ้นอยู่กับแรงงานแต่ละคน บัญชีที่อาจนำมาพิจารณาได้แก่ แต่ไม่ได้จำกัดเพียง:

- ความต้องการของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สำหรับพยานในการมีส่วนร่วมในการสืบสวนและ/หรือการบังคับใช้กฎหมายที่เป็นไปได้
- การใช้มาตรการคุ้มครองการเข้าเมืองตามดุลพินิจของ DHS เช่น การดำเนินการที่เลื่อนออกไป จะสนับสนุนสิทธิตามกฎหมายหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในการให้ผู้ฝ่าฝืนกฎหมายแรงงานต้องรับผิดชอบต่อการละเมิดดังกล่าวหรือไม่
- แรงงานกำลังเผชิญกับการตอบโต้ การข่มขู่ว่าจะตอบโต้ หรือกลัวการตอบโต้ แก่คนและ/หรืออาจถูกทำให้ "บีบคั้น" ไม่แจ้งรายงานการละเมิดกฎหมาย หรือให้ความร่วมมือในการบังคับใช้กฎหมายกับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ หรือไม่
- การบังคับใช้กฎหมายการเข้าเมืองที่เกี่ยวข้องกับแรงงานที่อาจเป็นพยานหรือเหยื่อของการละเมิดกฎหมายภายในเขตอำนาจศาลของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ อาจขัดขวางความสามารถของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในการบังคับใช้กฎหมายแรงงานหรือให้การเยียวยาทั้งหมดที่มีอยู่ภายในเขตอำนาจศาลของตนหรือไม่
- ความเป็นไปได้ที่การบังคับใช้กฎหมายคนเข้าเมืองอาจเป็นเครื่องมือที่ใช้ในการบ่อนทำลายการบังคับใช้กฎหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในพื้นที่ทางภูมิศาสตร์หรืออุตสาหกรรม และ/หรือก่อให้เกิดการตอบโต้ที่อิงตามการเข้าเมืองเพิ่มเติม

กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะชี้แจงหน้าที่บัญชีต่างๆ ที่ระบุไว้ข้างต้นตามสถานการณ์เฉพาะของข้อพิพาทแรงงาน กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ อาจติดต่อกับผู้ร้องขอเพื่อถามคำถาม

### 7. เมื่อฉันส่งคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ แล้ว กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะทำอย่างไร

กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะตัดสินใจว่าการบังคับใช้สิทธิตามกฎหมายตามกฎหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ นั้นมีเหตุผลสนับสนุนสำหรับคำร้องขอสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปโดย DHS หรือไม่ ถ้ามีเหตุผลเหมาะสม กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ด้วยดุลพินิจแต่เพียงฝ่ายเดียว จะส่งคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไปให้กับผู้ร้องขอ กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะแจ้งให้ DHS ทราบว่ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เชื่อว่าการใช้มาตรการคุ้มครองการเข้าเมืองตามดุลพินิจของ DHS อย่างเช่น การดำเนินการที่เลื่อนออกไปสำหรับแรงงานที่สถานที่ทำงานเฉพาะหรือสำหรับนายจ้างเฉพาะนั้นเป็นสิ่งที่จำเป็นสำหรับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เพื่อการดำเนินการตามภารกิจอย่างมีประสิทธิภาพ และแจ้งให้ทราบว่าเป็นการสนับสนุนคำร้องขอของแรงงานสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปหรือมาตรการคุ้มครองการเข้าเมืองตามดุลพินิจอื่นๆ ที่มีผลบังคับใช้

ตัวอย่างเช่น ในกรณีที่แรงงานเผชิญกับการตอบโต้แก่คนสำหรับการร้องเรียนเกี่ยวกับค่าจ้างหรือสภาพการทำงานของตน และกลัวการดำเนินการตอบโต้อิงตามการเข้าเมืองหากพวกเขาให้ความร่วมมือในการสอบสวนหรือดำเนินคดีทางกฎหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ การใช้การดำเนินการที่อนุโลมของ DHS อาจช่วยบรรเทาความกลัวดังกล่าวและเพิ่มเติมการสอบสวนหรือการดำเนินการบังคับใช้กฎหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ความร่วมมือของแรงงานจะช่วยให้กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สามารถได้รับการชดเชยจากนายจ้างและการปฏิบัติที่สอดคล้องตามข้อบังคับของนายจ้าง

### 8. แรงงานแต่ละคนที่ประสบกับข้อพิพาทแรงงานจะร้องขอให้ DHS ใช้มาตรการคุ้มครองการเข้าเมืองตามดุลพินิจ อย่างเช่น การดำเนินการที่เลื่อนออกไปได้อย่างไร

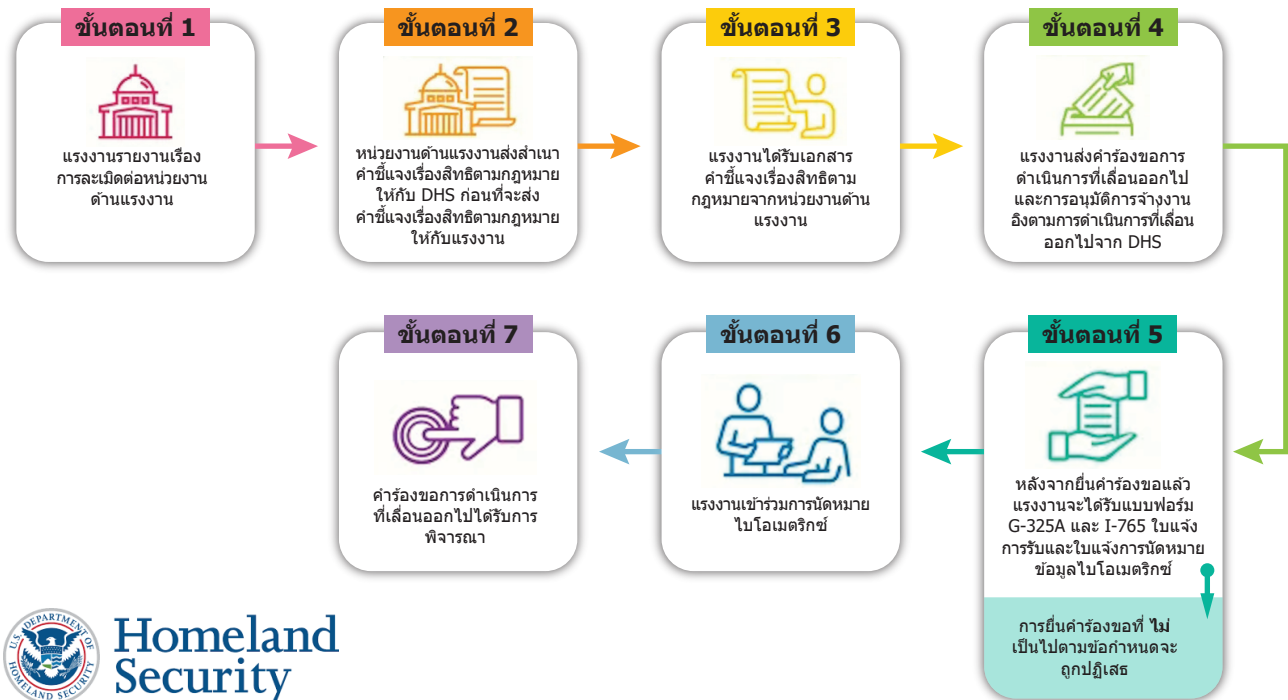
แรงงานที่ต้องการได้รับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปจาก DHS จะต้องส่งคำร้องขอดังกล่าวไปที่ DHS โดยตรง สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวิธีการส่งคำร้องขอถึง DHS โปรดไปที่ [www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws](http://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws)

DHS มีกราฟิกเชิงอธิบายเกี่ยวกับกระบวนการดังกล่าว ซึ่งให้ไว้ในหน้าถัดไป





## คำร้องขอสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไป สำหรับคนงานที่ได้สนับสนุนในการสอบสวนของหน่วยงานด้านแรงงาน



คำถามที่พบบ่อยนี้ให้ข้อมูลเกี่ยวกับวิธีที่แรงงานสามารถส่งคำร้องขอรับคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงาน ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของกระบวนการของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่แสดงไว้ด้านล่าง

หมายเหตุ: แรงงานอาจมีฐานเพิ่มเติมสำหรับการส่งคำร้องขอให้ DHS อนุมัติการดำเนินการที่เลื่อนออกไปหรือการผ่อนคลายเป็นการเข้าเมือง อื่นๆ ที่ไม่ได้ระบุไว้ในคำถามที่พบบ่อยนี้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม คุณสามารถขอรับคำแนะนำทางกฎหมายเกี่ยวกับการเข้าเมือง สำหรับรายชื่อผู้ให้บริการทางกฎหมายที่เป็นบริการเพื่อสังคม โปรดไปที่: <https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers> เราไม่สามารถรับประกันผลลัพธ์เฉพาะสำหรับแรงงานแต่ละคนได้ แรงงานแต่ละคนควรพิจารณาขอคำปรึกษาเพื่อทำความเข้าใจให้ดีขึ้นถึงผลกระทบส่วนบุคคลของการส่งคำร้องขอถึง DHS เพื่อขอรับมาตรการคุ้มครองการเข้าเมืองตามดุลยพินิจ

### 9. คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เกี่ยวกับข้อพิพาทแรงงานในสถานที่ทำงาน จะให้สถานะการเข้าเมืองหรือการคุ้มครองใดๆ แก่แรงงานใช่หรือไม่

ไม่ใช่ คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เกี่ยวกับข้อพิพาทแรงงานไม่ได้เทียบเท่าถึงสถานะการเข้าเมือง และไม่ได้ให้การคุ้มครองการเข้าเมืองเฉพาะใดๆ แก่แรงงานแต่ละคน แต่แรงงานสามารถแนบคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ นี้ร่วมกับคำร้องขอสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปถึง DHS โดยตรงได้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้การดำเนินการที่คล้ายตามเพื่อสนับสนุนการบังคับใช้กฎหมายแรงงาน โปรดไปที่ [www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws](http://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws)

### 10. คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ นี้เป็นการรับรองว่า DHS จะ อนุมัติการดำเนินการที่เลื่อนออกไปหรือมาตรการคุ้มครองการเข้าเมืองตามดุลยพินิจแบบอื่นๆ ในกรณีเฉพาะใช่หรือไม่

ไม่ใช่ การตัดสินใจว่าอนุมัติการดำเนินการที่เลื่อนออกไปหรือมาตรการคุ้มครองการเข้าเมืองตามดุลยพินิจนั้น จะขึ้นอยู่กับ DHS เพียงผู้เดียว คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไม่ได้เป็นการรับรองว่า DHS จะอนุมัติการดำเนินการที่เลื่อนออกไปในกรณีการเข้าเมืองกรณีใดๆ แรงงานจะต้องส่งคำร้องขอแยกกันสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปถึง DHS โดยตรง สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้การดำเนินการที่คล้ายตามเพื่อสนับสนุนการบังคับใช้กฎหมายแรงงาน โปรดไปที่ [www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws](http://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws)



## 11. หน่วยงานใดภายในกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่จะพิจารณาออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เกี่ยวกับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปที่เกี่ยวข้องกับการเข้าเมือง

กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เป็นผู้พิจารณาคำขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายที่เกี่ยวข้องกับการบังคับใช้กฎหมายภายในเขตอำนาจศาลของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เป็นรายกรณีและขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของหน่วยงาน เมื่อพิจารณาจากลักษณะที่กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ดำเนินการกับคำร้องขอสำหรับคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ มีหน่วยงานมากกว่าหนึ่งแห่งสามารถออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สำหรับสถานที่ทำงานหรือนายจ้างเฉพาะ

แรงงานบางคนที่ยื่นขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จากสำนักงาน OSHA อาจได้รับการคุ้มครองโดยโปรแกรมสุขภาพและความปลอดภัยในสถานที่ทำงานที่ได้รับการอนุมัติจากสำนักงาน OSHA ซึ่งดำเนินการโดยรัฐหรือดินแดนของสหรัฐอเมริกา (เรียกว่า "แผนของรัฐ") สำหรับคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงานที่ได้รับการคุ้มครองโดยแผนของรัฐ คุณอาจต้องติดต่อกับผู้ติดต่อแผนของรัฐเพื่อสอบถามว่าพวกเขามีการดำเนินการตามคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากหน่วยงานกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เพื่อสนับสนุนการดำเนินการทอนโคมหรือไม่ หากต้องการดูว่าคุณอาศัยอยู่ในรัฐที่มีแผนของรัฐหรือไม่ และค้นหาข้อมูลติดต่อแผนของรัฐ โปรดไปที่เว็บไซต์ของสำนักงาน OSHA: [www.osha.gov/stateplans/](http://www.osha.gov/stateplans/)

## 12. กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะเก็บข้อมูลที่อยู่ในคำร้องขอของฉันไว้เป็นความลับหรือไม่

ตามแนวทางปฏิบัติมาตรฐานของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะเก็บคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไว้เป็นความลับตามขอบเขตสูงสุดที่กฎหมายอนุญาต ถ้ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ อนุมัติคำร้องขอ กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะส่งคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไปให้กับผู้ร้องขอและ DHS

## 13. กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ คาดว่าจะใช้เวลาานเท่าใดในการตอบสนองต่อคำร้องขอเหล่านี้

โดยทั่วไปกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะตอบสนองต่อคำร้องขอภายใน 30 วันด้วยการกำหนดสถานะคำร้องขอหรืออัปเดตคำร้องขอ กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะพยายามให้ข้อมูลอัปเดตสถานะทุกๆ 30 วันในขณะที่คำร้องขออยู่ระหว่างการพิจารณา โปรดทราบว่ากรอบเวลาดังกล่าวอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับความซับซ้อนของคำร้องขอและปริมาณคำร้องขอโดยรวมสำหรับคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่กระทรวงได้รับ

## 14. ถ้ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ปฏิเสธที่จะออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงานในสถานที่ทำงาน ผู้ร้องขอจะได้รับแจ้งหรือไม่

ถ้ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ปฏิเสธที่จะออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงาน ผู้ร้องขอหรือตัวแทนของผู้ร้องขอจะได้รับแจ้งโดยเร็วที่สุดเท่าที่เป็นไปได้ คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ อยู่ภายใต้ดุลพินิจแต่เพียงผู้เดียวเท่านั้น

ถ้ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ปฏิเสธที่จะออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทแรงงาน โดยทั่วไปกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะไม่ สื่อสารกับ DHS เกี่ยวกับคำร้องขอ กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไม่ได้ เป็นหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายเกี่ยวกับการเข้าเมืองที่สถานที่ทำงาน

## 15. กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ มีบทบาทในการวินิจฉัยเพื่อตัดสินคำร้องขอของแรงงานสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปอย่างไรบ้าง

การตัดสินใจว่าจะอนุมัติการดำเนินการที่เลื่อนออกไปหรือมาตรการคุ้มครองการเข้าเมืองตามดุลยพินิจอื่นๆ นั้น จะขึ้นอยู่กับ DHS เพียงผู้เดียว กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ หรือหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายอื่นๆ อาจแจ้งให้ DHS ทราบถึงความจำเป็นในการใช้ดุลยพินิจบังคับใช้การเข้าเมืองเพื่อปฏิบัติภารกิจของตน และอาจตอบสนองต่อคำร้องขอข้อมูลเพิ่มเติมจาก DHS เกี่ยวกับการร้องขอการใช้ดุลยพินิจในการบังคับใช้การเข้าเมือง

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้การดำเนินการที่คล้อยตามเพื่อสนับสนุนการบังคับใช้กฎหมายแรงงาน โปรดไปที่ [www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws](http://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws)

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับกฎหมายที่ใช้บังคับโดยกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ และหน่วยงานด้านแรงงานของรัฐบาลกลางอื่นๆ โปรดไปที่ <https://www.worker.gov>



## 16. จะทำอย่างไร ถ้าฉันต้องการเพิ่มข้อมูลเพิ่มเติมลงในคำร้องขอเริ่มต้นของฉันต่อกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สำหรับคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ

โดยทั่วไปผู้ร้องขอสามารถเพิ่มข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับคำร้องขอตามความจำเป็นโดยใช้ที่อยู่อีเมลที่ให้ไว้ข้างต้น

## 17. ฉันจะหาข้อมูลเพิ่มเติมได้จากที่ใดว่าฉันควรส่งคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ และ/หรือส่งคำขอการดำเนินการที่เลื่อนออกไปจาก DHS หรือไม่

คุณอาจต้องการขอคำแนะนำด้านกฎหมายการเข้าเมืองก่อนที่จะตัดสินใจว่าจะส่งคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ หรือไม่ หรือจะส่งคำร้องขอการดำเนินการที่เลื่อนออกไปไปยัง DHS หรือไม่ สำหรับรายชื่อผู้ให้บริการทางกฎหมายที่เป็นบริการเพื่อสังคม โปรดไปที่: <https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers> เราไม่สามารถรับประกันผลลัพธ์เฉพาะสำหรับแรงงานแต่ละคนได้ แรงงานแต่ละคนควรพิจารณาขอคำปรึกษาเพื่อทำความเข้าใจให้ดีขึ้นถึงผลกระทบส่วนบุคคลของการส่งคำร้องขอถึง DHS เพื่อขอรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไป สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการใช้การดำเนินการที่คล้อยตามเพื่อสนับสนุนการบังคับใช้กฎหมายแรงงาน โปรดไปที่ [www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws](http://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws)

## 18. หากฉันต้องการได้รับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปจาก DHS โดยใช้คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ การดำเนินการที่เลื่อนออกไปนั้นจะมีผลเป็นระยะเวลาานเท่าใด การดำเนินการที่เลื่อนออกไปสามารถต่ออายุได้หรือไม่

การตัดสินใจว่าจะอนุมัติการดำเนินการที่อนุโลมและระยะเวลาของการดำเนินการที่อนุโลมขึ้นอยู่กับดุลพินิจของ DHS เพียงผู้เดียว DHS ระบุว่า การดำเนินการที่เลื่อนออกไปหากได้รับอนุมัติ อาจได้รับอนุมัติเป็นระยะเวลาสูงสุดสองปี โดยอาจมีการยุติเมื่อใดก็ได้ นอกจากนี้ DHS ยังมีคำแนะนำสำหรับแรงที่ได้รับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปและกำลังส่งคำร้องขอการดำเนินการที่เลื่อนออกไปในภายหลังผ่านกระบวนการนี้ แรงงานที่ได้รับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปอิงตามสิทธิตามกฎหมายจากการบังคับใช้กฎหมายของหน่วยงานกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สามารถส่งคำร้องขอการดำเนินการที่เลื่อนออกไปในภายหลังเพื่อขอขยายระยะเวลาออกไปอีกสองปี เมื่อยังคงมีความจำเป็นที่ต่อเนื่องของหน่วยงานกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการขอขยายระยะเวลาของการดำเนินการที่เลื่อนออกไปเพื่อสนับสนุนการบังคับใช้กฎหมายแรงงานจาก DHS โปรดไปที่ <https://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws>

## 19. กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เพื่อสนับสนุนคำร้องขอเพิ่มเติมสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปใช่หรือไม่

ใช่ กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะพิจารณาคำร้องขอสำหรับคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่แก้ไขเป็นรายกรณีเพื่อสนับสนุนสิทธิตามกฎหมายในการบังคับใช้กฎหมายภายใต้เขตอำนาจศาลของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ

DHS อนุญาตให้แรงงานส่งคำร้องขอในภายหลังสำหรับการดำเนินการที่เลื่อนออกไปเพื่อขยายระยะเวลาของการดำเนินการที่เลื่อนออกไปครั้งแรก ซึ่งจะต้องแนบคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่แก้ไขแล้ว 120 วันก่อนวันสิ้นสุดระยะเวลาเดิมของการดำเนินการที่เลื่อนออกไป คำร้องขอการดำเนินการที่เลื่อนออกไปในภายหลังที่ DHS ได้รับโดยมีระยะเวลาของช่วงเวลาเดิมของการดำเนินการที่เลื่อนออกไปเหลือน้อยกว่า 120 วัน อาจส่งผลให้เกิดความล่าช้าในการตัดสินใจและเกิดช่องว่างในการดำเนินการที่เลื่อนออกไปและการอนุมัติการจ้างงานที่เกี่ยวข้อง

เพื่อให้แน่ใจว่ากระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สามารถดำเนินการกับคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่แก้ไขแล้ว ได้อย่างมีประสิทธิภาพ ผู้ร้องขอควรส่งคำร้องขอถึงกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไม่น้อยกว่า 160 วันก่อนสิ้นสุดระยะเวลาดั้งเดิมของการดำเนินการที่เลื่อนออกไป

สามารถส่งอีเมลคำร้องขอไปที่ [statementrequests@dol.gov](mailto:statementrequests@dol.gov) โดยระบุ "คำชี้แจงที่แก้ไขของคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ" รวมอยู่ในบรรทัดหัวเรื่อง ในอีเมลคำร้องขอ ผู้ร้องขอจะต้องระบุอย่างชัดเจนว่าต้องการขอรับคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เพื่อขยายระยะเวลาของการดำเนินการที่เลื่อนออกไปต่อ DHS ผู้ร้องขอจะต้องให้ข้อมูลที่เพียงพอสำหรับกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ในการระบุสถานที่ทำงานที่เป็นตำแหน่งที่ตั้งของข้อพิพาทแรงงาน โดยทั่วไป การระบุชื่อของนายจ้าง (เช่น ชื่อของธุรกิจ) ที่อยู่ของสถานที่ทำงาน และวันที่ของคำชี้แจงสิทธิกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ แรกเริ่ม จะเป็นข้อมูลที่มีประโยชน์ โดยทั่วไปกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะตอบสนองต่อคำร้องขอภายใน 30 วันด้วยการกำหนดสถานะคำร้องขอ โปรดทราบว่ากรอบเวลาดังกล่าวอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับความซับซ้อนของคำร้องขอและปริมาณคำร้องขอโดยรวมสำหรับคำชี้แจงสิทธิกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่กระทรวงได้รับ





## กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ (United States Department of Labor)

คำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายมาจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่แก้ไขจะไม่เฉพาะเจาะจงกับแรงงานแต่ละคน โดยจะออกให้อิงตามสถานที่ทำงานหรือนายจ้าง

### 20. กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ สามารถออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายมาจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เกี่ยวกับข้อพิพาทด้านแรงงานแก่ DHS โดยไม่ได้รับการร้องขอสำหรับคำชี้แจงดังกล่าวได้ใช่หรือไม่

ใช่ ในกรณีที่เหมาะสมเพื่อส่งเสริมงานบังคับใช้กฎหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ กระทรวงจะออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายมาจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ หรือคำชี้แจงที่คล้ายกันเกี่ยวกับข้อพิพาทด้านแรงงานของสถานที่ทำงานด้วยตนเอง โดยไม่ต้องได้รับการร้องขอ

### 21. การยื่นคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ มีค่าใช้จ่ายใดหรือไม่

ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับการยื่นคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายมาจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ คำร้องขอนี้อาจส่งโดยตรงโดยบุคคลที่ได้รับผลกระทบซึ่งเกี่ยวข้องกับข้อพิพาทด้านแรงงาน หรือโดยตัวแทนของบุคคลที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาทด้านแรงงาน เช่น ตัวแทนทางกฎหมายหรือบุคคลอื่นที่ให้การช่วยเหลือแรงงาน

### 22. ฉันต้องยื่นเรื่องร้องเรียนกับหน่วยงานของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เกี่ยวกับข้อพิพาทด้านแรงงานของฉันหรือไม่ หากฉันได้ยื่นคำร้องเพื่อขอรับคำชี้แจงเกี่ยวกับสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ แล้ว

แรงงานที่ประสบปัญหาข้อพิพาทแรงงานเกี่ยวกับกฎหมายที่บังคับใช้โดยกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ควรยื่นเรื่องร้องเรียนต่อสำนักงานในท้องถิ่นของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ที่เหมาะสม หากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไม่ได้ตระหนักถึงข้อพิพาทด้านแรงงานดังกล่าว กระบวนการของคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายมาจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไม่ได้มาแทนที่การยื่นข้อร้องเรียนกับหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายที่เกี่ยวข้องแต่อย่างใด และการส่งคำร้องขอคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายจากกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ ไม่ได้มีจุดมุ่งหมายเพื่อเป็นกลไกในการรายงานการละเมิดกฎหมายในสถานที่ทำงานที่อาจเกิดขึ้น

- ค้นหาสำนักงานเขตพื้นที่ของ สำนักงานกำกับดูแลการบังคับใช้กฎหมายแรงงาน (Wage and Hour Division) ที่นี่: <https://www.dol.gov/agencies/whd/contact/local-offices> หรือโทรหมายเลข 1-866-487-9243
- ค้นหาสำนักงานในพื้นที่ของ สำนักงานบริหารจัดการสุขอนามัยและความปลอดภัยในที่ทำงาน (Occupational Safety and Health Administration) ที่นี่: <https://www.osha.gov/contactus/bystate> หรือโทรหมายเลข 1-800-321-6742 (OSHA)
- ค้นหาสำนักงานในพื้นที่ของ สำนักงานโปรแกรมการปฏิบัติตามสัญญารัฐบาลกลาง (Office of Federal Contract Compliance Programs) ที่นี่: <https://www.dol.gov/agencies/ofccp/contact/file-complaint>

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดเยี่ยมชม <https://www.worker.gov/>

### 23. กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เป็นเพียงหน่วยงานด้านแรงงานเพียงแห่งเดียวที่สามารถออกเอกสารคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายเพื่อวัตถุประสงค์เหล่านี้ใช่หรือไม่

ไม่ใช่ กระบวนการของ DHS อนุญาตให้แรงงานและหน่วยงานด้านแรงงานของรัฐบาลกลาง มลรัฐ หรือท้องถิ่นส่งคำชี้แจงเรื่องสิทธิตามกฎหมายได้ หน่วยงานด้านแรงงานและการจ้างงานของรัฐบาลกลางอีกสองแห่ง ได้แก่ คณะกรรมการแรงงานสัมพันธ์แห่งชาติ (<https://www.nlr.gov/guidance/key-reference-materials/immigrant-worker-rights>) และคณะกรรมการด้านโอกาสการจ้างงานที่เท่าเทียมกัน (<https://www.eeoc.gov/faq/eeocs-support-immigration-related-deferred-action-requests-dhs>) ก็สามารถออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายได้เช่นกัน นอกจากนี้ หน่วยงานด้านแรงงานของรัฐและท้องถิ่นบางแห่งยังสามารถออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายได้ด้วย กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ เป็นหน่วยงานที่แยกจากหน่วยงานด้านแรงงานของรัฐบาลกลาง รัฐ และท้องถิ่น แรงงานที่ได้รับผลกระทบจากเรื่องหรือการสอบสวนที่อยู่ระหว่างการพิจารณาเกี่ยวกับหน่วยงานด้านแรงงานหน่วยอื่น หรือผู้ที่สนใจยื่นขอเอกสารคำชี้แจงเรื่องสิทธิตามกฎหมายจากหน่วยงานด้านแรงงานอื่นเหล่านี้ ควรติดต่อกับหน่วยงานนั้นโดยตรง กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ จะไม่ออกคำชี้แจงสิทธิตามกฎหมายเมื่อข้อพิพาทด้านแรงงานไม่เกี่ยวข้องกับกรบังคับใช้กฎหมายของกระทรวงแรงงานสหรัฐฯ